

Document: EB 2015/115/INF. 7
Date: 14 October 2015
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

موجز مقترحات المشروعات/البرامج التي ناقشها المجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Alessandra Zusi Bergés

القائمة بأعمال مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2092

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Lisandro Martin

كبير مدراء الحافظة

رقم الهاتف: +39 06 5459 2388

البريد الإلكتروني: lisandro.martin@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الخامسة عشرة بعد المائة

روما، 15-16 سبتمبر/أيلول 2015

للعلم

موجز مقترحات المشروعات/البرامج التي ناقشها المجلس التنفيذي

أولاً - مقترحات المشروعات/البرامج

1- صادق المجلس التنفيذي على مقترحات المشروعات والبرامج التالية أثناء دورته الخامسة عشرة بعد المائة، وهي تتفق مع إطار القدرة على تحمل الديون.

ألف - أفريقيا الشرقية والجنوبية

بوروندي: برنامج تنمية سلاسل القيمة - المرحلة الثانية

(EB 2015/115/R.6)

2- صادق المجلس التنفيذي بالإجماع على تقديم منحة قدرها 26.1 مليون وحدة حقوق سحب خاصة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون، ومنحة بقيمة 3.51 مليون وحدة حقوق سحب خاصة بموجب برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة لجمهورية بوروندي لتمويل برنامج تنمية سلاسل القيمة - المرحلة الثانية. وأثار ممثلو اليابان وهولندا والمملكة المتحدة قضية عدم الاستقرار السياسي الناجم عن الانتخابات الأخيرة. وعلى وجه أكثر خصوصية، فقد تساءلت ممثلة المملكة المتحدة عن ماهية استراتيجيات إدارة المخاطر التي تم تبنيها للتخفيف من المخاطر ذات الصلة بانعدام الأمن، والتي قد تؤدي إلى تفويض التنفيذ. أما ممثلة الولايات المتحدة، فقد دعمت البرنامج على الرغم من سعيها للحصول على المزيد من المعلومات حول آليات الضوابط الداخلية لضمان إدارة مالية سليمة، في حين دعم ممثل ليبيريا، الذي يمثل القائمة ج، بشدة البرنامج المقترح نظراً للمعدلات العالية للفقر وانعدام الأمن الغذائي في بوروندي. وتم توفير تفاصيل إضافية عن آليات إدارة المخاطر (بموجب لامركزية وحدات إدارة البرنامج للتنسيق على مستوى المناطق)، مع الاعتراف بأن نظام التشغيل والضوابط الداخلية الحالي ما زال قيد التطوير. وأضح مكتب المستشار العام بأن الوضع ليس وضع حكومة أمر واقع في بوروندي لأن البلاد مرت بمرحلة انتقالية ملائمة، وأكد على أن السحوبات من التمويل يمكن أن تؤثر أو تعلق أو يمكن إلغاء التمويل بأسره في حال تدهور الوضع. وأحاط المجلس التنفيذي علماً برغبة المملكة المتحدة بالامتناع عن الموافقة على المشروعات في بوروندي نظراً للمخاوف ذات الصلة بإدارة المخاطر، والحذر الواجب المرتبط بالوضع السياسي للبلاد.

بوروندي: مشروع دعم تكثيف الزراعة وزيادة قيمتها - تمويل تكميلي

(EB 2015/115/R.7)

3- وافق المجلس بالإجماع على توفير تمويل تكميلي على شكل منحة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون بما يعادل حوالي 14.25 مليون وحدة حقوق سحب خاصة إلى جمهورية بوروندي لمشروع دعم تكثيف الزراعة وزيادة قيمتها.

مدغشقر: مشروع دعم التنمية في إقليم ميناوي وميلاكي - المرحلة الثانية

(EB 2015/115/R.8)

4- وافق المجلس التنفيذي بالإجماع على تقديم قرض بقيمة 24.5 مليون وحدة حقوق سحب خاصة بشروط تيسيرية للغاية، ومنحة قدرها 4.2 مليون وحدة حقوق سحب خاصة بموجب برنامج التأقلم لصالح زراعة

أصحاب الحيازات الصغيرة إلى جمهورية مدغشقر للمساهمة في تمويل مشروع لدعم التنمية في إقليمي مينابي وميلاكي - المرحلة الثانية. وعند الموافقة على هذا المشروع، أشار المجلس التنفيذي إلى ورحب بحقيقة أن هذا المشروع جيد الصياغة، وأنه سوف يعزز من الإنجازات وأفضل الممارسات التي تحققت في المرحلة الأولى منه. وطلب المجلس من الصندوق تشجيع سلطات المشروع على تعزيز الشراكات مع المشروعات الأخرى ذات الصلة، مثل تلك التي تمويلها الوكالة اليابانية للتعاون الدولي وإسبانيا. وفي هذا السياق، فقد شجع حكومة مدغشقر على الاستمرار، بدعم من الصندوق، في اتخاذ الحذر الاعتيادي الواجب لضمان فعالية المؤسسات الوطنية وخدمات التمويل الصغرى في البلاد في سياق ما بعد الأزمة السياسية.

جمهورية تنزانيا المتحدة: برنامج تنمية البنى الأساسية لإنتاج السكر والتنمية المجتمعية المستدامة في

باجامويو

(EB 2015/105/R.9/Rev.1)

5- استنادا إلى المناقشات التي جرت بشأن هذا البرنامج في جمهورية تنزانيا المتحدة (EB 2015/115/R.9/Rev.1)، وبالإشارة إلى الشواغل التي أثارها العديد من أعضاء المجلس حول هذا المقترح، اقترح رئيس المجلس ووافق المجلس على موافقة مشروطة على هذا البرنامج للسماح للصندوق بالقيام بما يلي:

- (أ) المضي في استهلاك البرنامج من خلال منحة جاهزية التنفيذ البالغة 450 000 دولار أمريكي؛
- (ب) تعزيز حوكمة الأراضي في مقاطعة باجامويو؛
- (ج) التمكين من الإعداد لرصد طويل الأمد للبرنامج من قبل جهات فاعلة غير حكومية؛
- (د) تسهيل الانتشار والتشاور الموصى به على المستوى القطري مع جميع الشركاء.

ولن يتم أي صرف من قرض الصندوق ما لم يشعر الصندوق بالرضى عن التطرق لجميع المخاطر، وما لم توجد جميع الإجراءات الحمائية المطلوبة. ويمكن تعليق السحوبات في حال أخفقت الحكومة في الالتزام بأي من الأحكام المنصوص عليها في اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها. إضافة إلى ذلك، سيُبقى المكتب القطري للصندوق على اتصال واسع بالشركاء الإنمائيين وإبقائهم على اطلاع كامل لأي تحديث قد يطرأ على التقدم المحرز.

علاوة على ذلك، ولضمان أن تتعكس وجهات نظر أعضاء المجلس حسب الأصول، سيتم عرض مقترح منقح يوفر المعلومات والتوضيحات الإضافية المطلوبة على المجلس التنفيذي للموافقة عليه في دورته السادسة عشرة بعد المائة التي ستعقد في ديسمبر/كانون الأول 2015.

باء - آسيا والمحيط الهادي

أفغانستان: برنامج دعم البرنامج الثاني للأولويات الوطنية

(EB 2015/115/R.10)

6- وافق المجلس التنفيذي على توفير منحة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون قدرها 34.5 مليون وحدة حقوق سحب خاصة لجمهورية أفغانستان الإسلامية لتمويل برنامج دعم البرنامج الثاني للأولويات الوطنية. وخلال مداوات المجلس، عبر عدد من ممثلي الدول الأعضاء في الصندوق عن دعمهم القوي لهذا

البرنامج. وتم توفير إيضاحات فيما يتعلق باختيار منطقة البرنامج، والاستدامة المالية، والاتساق مع العمليات الإنمائية الأخرى في القطاع الزراعي. وقبيل اجتماع المجلس، تم توفير إيضاحات مكتوبة إلى العديد من أعضاء المجلس حول بعض التساؤلات الخاصة بالمظاهر التقنية للبرنامج.

الصين: مشروع الحد من الفقر في منطقة كنگهاي ليوبان الجبلية

(EB 2015/115/R.11/Rev.1)

-7 وافق المجلس التنفيذي على تقديم قرض بقيمة 38.75 مليون يورو (أي ما يعادل تقريبا 42.48 مليون دولار أمريكي)، ومنحة بما يعادل 0.72 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (أي حوالي 1 مليون دولار أمريكي) لتمويل مشروع الحد من الفقر في منطقة كنگهاي ليوبان الجبلية في جمهورية الصين الشعبية. وامتدح عدد من أعضاء المجلس هذا المشروع، وعبروا عن دعمهم القوي له. وعند الموافقة على هذا المشروع، طلب أعضاء المجلس إيضاحات حول ما يلي: (1) مسوغات إدراج عنصر منحة في هذا المشروع؛ (2) ضمانات عن قدرات التنفيذ الملائمة على المستوى المحلي. وتم إيضاح ما يلي: (1) تم توفير هذه المنحة لمحافظة كنگهاي التي تعتبر من أفقر المحافظات في الصين، والمقصود بها تمويل أنشطة مختارة للمساعدة التقنية وبناء القدرات لتعزيز فعالية المشروع واستدامته، بما يتماشى مع أحكام سياسة تمويل المنح في الصندوق، والمذكرة السنوية للتوجه الاستراتيجي للمنح لعام 2015؛ (2) سوف يعتمد المشروع على هيكيلية تنفيذية اختبرت بصورة جيدة يتم فيها التفويض بمسؤولية التنفيذ على المستوى المحلي لمجموعات التنفيذ القروية التي ستعزز قدراتها بصورة ملائمة كجزء من هذا المشروع. واستلمت تعليقات وطلبات مكتوبة للإيضاح قبيل انعقاد الاجتماع حول ما يلي: (1) فيما لو كانت لجنة الشؤون الأخلاقية والدينية في محافظة كنگهاي منخرطة في تنفيذ المشروع؛ (2) فيما لو كانت بيانات الرصد والتقييم ستقسم حسب المجموعة الإثنائية؛ (3) كيفية ضمان الصندوق للائتمالية للمتطلبات الائتمانية؛ (4) كيف يضمن الصندوق فتح عمليات استدراج عروض التوريد الوطنية التنافسية للشركات الأجنبية. وحظيت هذه التعليقات باستجابات مكتوبة.

الفلبين: مشروع مصايد الأسماك والموارد الساحلية وسبل العيش

(EB 2015/105/R.12)

-8 وافق المجلس التنفيذي على تقديم قرض بقيمة 27.31 مليون يورو بشروط عادية لجمهورية الفلبين لتمويل مشروع مصايد الأسماك والموارد الساحلية وسبل العيش. وخلال مداوات المجلس، عبر عدد من الأعضاء عن دعمهم القوي للمشروع وأشادوا بنهجه في استهداف أشد أسر الصيادين فقرا، بما في ذلك الاختيار الجغرافي للعمل في منطقة خارجة من النزاع في الجزء الجنوبي من البلاد. وسعى بعض ممثلي الدول الأعضاء في المجلس للحصول على إيضاحات، وتلقوا استجابات مفصلة كتابية وأثناء المداوات. وشكر الصندوق ممثلي كندا واليابان وجمهورية كوريا وإسبانيا والولايات المتحدة على دعمهم القوي، وعلى مصادقتهم على هذا المشروع.

الفلبين: مشروع الالتقاء حول تعزيز سلاسل القيمة لأغراض النمو الريفي والتمكين

(EB 2015/115/R.13)

-9 وافق المجلس التنفيذي على قرض بقيمة 22.80 مليون يورو بشروط عادية لجمهورية الفلبين لتمويل مشروع الالتقاء حول تعزيز سلاسل القيمة لأغراض النمو الريفي والتمكين. وخلال مداوات المجلس، عبرت دول أعضاء عن دعمها القوي للمشروع، وأشادت باتساقه القوي مع خطة تنمية الفلبين للفترة 2011-2016، ومع

برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفلبين الذي صاغه الصندوق للفترة 2010-2014. وسعى بعض ممثلي الدول الأعضاء في المجلس للحصول على إيضاحات، وتلقوا استجابات مفصلة كتابية وأثناء المداولات. وشكر الصندوق ممثلي كندا واليابان وجمهورية كوريا وإسبانيا والولايات المتحدة على دعمهم القوي، وعلى مصادقتهم على هذا المشروع.

جيم - الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا

أوزبكستان: مشروع تنمية سلاسل قيمة منتجات الألبان

(EB 2015/115/R.14/Rev.1)

10- وافق المجلس التنفيذي على تقديم قرض بقيمة 17 مليون وحدة حقوق سحب خاصة بشروط مختلطة، وعلى منحة بقيمة 0.5 مليون وحدة حقوق سحب خاصة لجمهورية أوزبكستان لتمويل مشروع تنمية سلاسل قيمة منتجات الألبان. وفي سياق مداولات المجلس، واستجابة لتعليقات وردت من ممثل المكسيك نيابة عن القائمة ج، تم إيضاح التدابير المتخذة للإجراءات الحمائية للإدارة المالية. واستجابة للتعليقات الواردة من ممثلي سويسرا والولايات المتحدة وجمهورية فنزويلا البوليفارية، تم إيضاح استناد اختيار الوكالة المنفذة على الرغبة بتجنب استنساخ وحدة إدارة المشروع الموجودة أصلا لمشروع آخر للصندوق جار في البلاد. علاوة على ذلك، اعتبر التعاون مع الشركاء والجهات المانحة الأخرى في قطاع الزراعة أمرا ذا أهمية حاسمة، وهنالك بنود واردة في التصميم لتيسير مثل هذا التعاون، بما في ذلك مع القطاع الخاص.